KOMISSION ASETUS (EY) N:o 566/2006,

annettu 6 päivänä huhtikuuta 2006,

yhteisen tullitariffin mukaisella tullilla vapaaseen liikkeeseen luovutettujen banaanien tuontia yhteisöön koskevan järjestelmän mukaisista todistuksista annetun asetuksen (EY) N:o 2014/2005 muuttamisesta ja kyseisestä asetuksesta poikkeamisesta sekä AKT-maista peräisin olevien CN-koodiin 0803 00 19 kuuluvien banaanien tuontitariffikiintiön avaamisesta ja hallinnointitavasta 1 päivän maaliskuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseksi ajaksi annetun asetuksen (EY) N:o 219/2006 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon banaaneista kannettavista tulleista 29 päivänä marraskuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1964/2005 ([1]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisöön suuntautuvan banaanien tuonnin asianmukaisen seurannan varmistamiseksi komission asetuksen (EY) N:o 2014/2005 ([2]) 1 artiklan 1 kohdassa säädetään, että banaanien asetuksessa (EY) N:o 1964/2005 käyttöön otetulla yhteisen tullitariffin mukaisella tullilla vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen. Edellä mainitun asetuksen 1 artiklan 5 kohdassa kyseisten tuontitodistusten voimassaoloajaksi vahvistetaan kolme kuukautta.

(2) Jotta saataisiin nopeammin tietoja vapaaseen liikkeeseen yhteisössä luovutetuista määristä, on osoittautunut tarpeelliseksi lyhentää todistusten voimassaoloaikaa. On myös tarpeen rajoittaa todistusten voimassaoloaika 31 päivään joulukuuta, jotta saadaan kerätyksi kattavat tiedot koko kalenterivuoden osalta.

(3) Samoista syistä – ja poiketen maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ([3]) 35 artiklan 4 kohdan säännöksistä – olisi lyhennettävä aikaa, jonka kuluessa toimijoiden on esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle todisteet todistusten käyttämisestä.

(4) Jotta saataisiin tiedot asetuksella (EY) N:o 1964/2005 perustetun järjestelmän koko täytäntöönpanoajalta, todistusten käyttöä koskevien todisteiden esittämiselle asetetun määräajan lyhentämistä olisi sovellettava myös asetuksen (EY) N:o 2014/2005 ensimmäisestä soveltamispäivästä eli 1 päivästä tammikuuta 2006 alkaen voimassa oleviin todistuksiin.

(5) Vapaaseen liikkeeseen yhteisössä luovutettujen banaanien alkuperän ilmoittaminen on erityisen tärkeä tieto asetuksella (EY) N:o 1964/2005 käyttöön otetun järjestelmän puitteissa tapahtuvan tuonnin seurannan kannalta. Jotta kyseinen tieto olisi käytettävissä, olisi säädettävä, että tuontitodistukset myönnetään määriteltyä alkuperää olevien banaanien tuontia varten. Tätä tarkoitusta varten olisi erotettava toisistaan AKT-maista ja kolmansista maista peräisin olevat banaanit.

(6) Olisi myös määriteltävä ne hintoihin ja markkinoille saatettuihin määriin liittyvät tiedot, jotka jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle markkinoiden asianmukaisen seurannan varmistamiseksi.

(7) Toimijoiden ilmoituksiin liittyvien väärinkäytösten paljastamiseksi ja estämiseksi on tarpeen, että jäsenvaltiot toimittavat komissiolle luettelon toimijoista, jotka toimivat komission asetuksen (EY) N:o 219/2006 ([4]) ja AKT-maista peräisin olevien banaanien tuonnista banaaneista kannettavista tulleista annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1964/2005 avatussa tariffikiintiössä vuoden 2006 tammi- ja helmikuussa 9 päivänä joulukuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2015/2005 ([5]) puitteissa.

(8) Komission asetus (EY) N:o 896/2001 ([6]) on kumottu asetuksella (EY) N:o 219/2006, jossa kuitenkin säädetään, että ensiksi mainitun asetuksen 21, 26 ja 27 artiklaa sekä liitettä sovelletaan edelleen asetuksen (EY) N:o 219/2006 mukaiseen tuontiin. Selkeyden ja oikeusvarmuuden vuoksi kyseiset säännökset olisi sisällytettävä asetukseen (EY) N:o 219/2006.

([1]) EUVL L 316, 2.12.2005, s. 1.
([2]) EUVL L 324, 10.12.2005, s. 3.
([3]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 410/2006 (EUVL L 71, 10.3.2006, s. 7).
([4]) EUVL L 38, 9.2.2006, s. 22.
([5]) EUVL L 324, 10.12.2005, s. 5.
([6]) EYVL L 126, 8.5.2001, s. 6.

(9) Sen vuoksi asetukset (EY) N:o 2014/2005 ja (EY) N:o 219/2006 olisi muutettava vastaavasti.

(10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat banaanien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 2014/2005 seuraavasti:

1) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) Lisätään 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Todistushakemuksen kohdassa 8 on ilmoitettava alkuperämaaryhmä "AKT-maat" tai "muut kuin AKT-maat", ja maininta "kyllä" on rastittava."

b) Lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Todistuksen kohdassa 8 on ilmoitettava alkuperämaaryhmä "AKT-maat" tai "muut kuin AKT-maat", ja maininta "kyllä" on rastittava."

c) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

"5. Todistus on voimassa asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta myöntämispäivästään alkaen sen myöntämiskuukautta seuraavan kuukauden loppuun. Todistus ei kuitenkaan missään tapauksessa ole voimassa sen myöntämisvuoden 31 päivän joulukuuta jälkeen.

Tuontitodistukset ovat voimassa ainoastaan ilmoitetusta maaryhmästä peräisin olevan tuonnin osalta."

d) Lisätään kohta seuraavasti:

"6. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 35 artiklan 4 kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetään, kyseisen asetuksen 33 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu todiste tuontitodistuksen käyttämisestä on esitettävä kolmenkymmenen päivän kuluessa todistuksen voimassaoloajan päättymisestä, lukuun ottamatta ylivoimaista estettä."

2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle

a) joka keskiviikko edellisen viikon aikana komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 (*) 3 artiklassa mainituilta edustavilta markkinoilta kerätyt keltaisten banaanien tukkuhinnat alkuperämaittain tai alkuperämaaryhmittäin eriteltyinä;

b) viimeistään kunkin kuukauden 15 päivänä määrät, joille on myönnetty tuontitodistus edellisen kuukauden aikana;

c) viimeistään kunkin kuukauden 15 päivänä alkuperän mukaan eritellyt, edellisen kuukauden aikana käytettyihin ja todistuksen myöntäneelle elimelle palautettuihin todistuksiin liittyvät määrät;

d) komission esittämästä kirjallisesta pyynnöstä tuotantoa ja kaupan pitämistä koskevat ennusteet.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot on toimitettava komission ilmoittaman elektronisen järjestelmän avulla.

(*) EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66."

2 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 219/2006 seuraavasti:

1) Korvataan 4 artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Luettelo kaikkien jäsenvaltioiden toimivaltaisista viranomaisista on esitetty tämän asetuksen liitteessä. Komissio muuttaa kyseistä luetteloa asianomaisten jäsenvaltioiden pyynnöstä."

2) Muutetaan 6 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle

a) huhtikuusta 2006 alkaen tammikuun 2007 loppuun saakka viimeistään kunkin kuukauden 15 päivänä edellisen kuukauden kuluessa 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti myönnettyjen todistusten perusteella vapaaseen liikkeeseen luovutettujen banaanien määrät;

b) viipymättä ja viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2006 vuoden 2006 tammi- ja helmikuussa asetuksen (EY) N:o 2015/2005 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti myönnettyjen todistusten perusteella vapaaseen liikkeeseen luovutettujen banaanien määrät.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut määrät on ilmoitettava komission ilmoittaman elektronisen järjestelmän avulla."

b) Lisätään kohta seuraavasti:

"3. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään 28 päivänä huhtikuuta 2006 luettelo tämän asetuksen ja asetuksen (EY) N:o 2015/2005 puitteissa toimivista toimijoista.

Komissio voi antaa nämä luettelot tiedoksi muille jäsenvaltioille."

3) Lisätään 6 artiklan jälkeen 6 a artikla seuraavasti:

"6 a artikla

Vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevat muodollisuudet

1. Tullitoimipaikkojen, joihin tuonti-ilmoitukset jätetään banaanien luovuttamiseksi vapaaseen liikkeeseen, on

a) säilytettävä jäljennös kustakin tuontitodistuksesta tai tuontitodistusotteesta, jossa mainitut määrät on luettu kiintiöön vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan ilmoituksen vastaanottamisen yhteydessä; ja

b) toimitettava joka toisen viikon lopussa toinen jäljennös kustakin tuontitodistuksesta tai tuontitodistusotteesta, johon on merkitty toteutuneet määrät, tämän asetuksen liitteessä esitetyille jäsenvaltionsa viranomaisille.

2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen viranomaisten on toimitettava joka toisen viikon lopussa jäljennös saamistaan todistuksista tai otteista jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, jotka ovat antaneet kyseiset asiakirjat.

3. Tullitoimipaikkojen, joihin asiakirjat on jätetty, on ilmoitettava välittömästi jäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille, jos epäillään todistuksen, otteen tai jätettyjen asiakirjojen merkintöjen ja hyväksymismerkintöjen aitoutta taikka niiden toimijoiden henkilöllisyyttä, jotka suorittavat vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevat muodollisuudet tai joiden lukuun ne suoritetaan, tai jos epäillään tapahtuneen väärinkäytöksiä. Kyseisten toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava nämä tiedot välittömästi asiakirjat myöntäneille jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle perusteellista tarkastusta varten.

4. Liitteessä mainittujen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti saamiensa tiedonantojen perusteella tehtävä tarvittavat lisätarkastukset tariffikiintiöjärjestelmän moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi ja erityisesti tässä järjestelmässä tuotujen määrien valvomiseksi ennen kaikkea vertaamalla tarkasti myönnettyjä todistuksia ja otteita käytettyihin todistuksiin ja otteisiin. Niiden on tätä varten varmennettava käytettyjen asiakirjojen aitous ja vaatimustenmukaisuus sekä se, miten toimijat niitä käyttävät."

4) Poistetaan 8 artiklan toinen virke.

5) Lisätään tämän asetuksen liitteessä oleva teksti asetuksen liitteeksi.

3 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2014/2005, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädetään, vuoden 2006 tammi- ja helmikuussa käytettyihin ja todistuksen myöntäneille elimille palautettuihin todistuksiin liittyviä määriä koskevat tiedot on toimitettava komissiolle seitsemän päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Asetuksen 1 artiklan 1 kohdan d alakohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006 alkaen voimassa oleviin todistuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

LIITE

”LIITE

Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset:

Belgia

Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel

Tšekki

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1

Tanska

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv; Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Saksa

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn

Viro

Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Toetuste osakond, kaubandustoetuste büroo
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Kreikka

OPEKEPE (ex-GEDIDAGEP)
Directorate Fruits and Vegetables, Wine and Industrial Products
241, Acharnon Street
GR-104 46 Athens

ΟΠΕΚΕΠΕ Διεύθυνση Οπωροκηπευτικών, Αμπελοοινικών και Βιομηχανικών Προϊόντων
Αχαρνών 241
Τ.Κ. 104 46 Αθήνα

Espanja

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid

Ranska

Office de développement de l'économie agricole des départements d'outre-mer (ODEADOM)
46-48, rue de Lagny
F-93104 Montreuil Cedex

Irlanti

Department of Agriculture & Food
Crops Policy & State Bodies Division
Agriculture House (3W)
Kildare Street
Dublin 2
Ireland

Italia

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale — Div. II
Viale Boston, 25
I-00144 Roma

Kypros

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Μονάδα Αδειών Εισαγωγών — Εξαγωγών
CY 1421 Κύπρος

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
CY 1421 Cyprus

Latvia

Zemkopības ministrijas
Lauku atbalsta dienests
Tirdzniecības mehānismu departaments
Licenču daļa
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981

Liettua

Nacionalinė mokėjimo agentūra
Užsienio prekybos departamentas
Blindžių g. 17
LT-08111 Vilnius

Luxemburg

Ministère de l'agriculture
Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture
16, route d'Esch
Boîte postale 1904
L-1014 Luxembourg

Unkari

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest

Malta

Ministeru ghall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent
Divizjoni tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Agenzija tal-Pagamenti
Trade Mechanisims
Centru Nazzjonali tas Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Ghammieri Marsa CMR 02 Malta

Alankomaat

Productschap Tuinbouw
Louis Pasteurlaan 6
Postbus 280
2700 AG Zoetermeer
Nederland

Itävalta

Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1200 Wien

Puola

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Administrowania Obrotem Towarowym
z Zagranicą
ul. Nowy Świat 6/12
PL-00-400 Warszawa
Polska

Portugali

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua do Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa

Slovenia

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Oddelek za zunanjo trgovino
Dunajska cesta 160
SI-1000 Ljubljana

Slovakia

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova 12
SK-815 26 Bratislava

Suomi

Maa- ja Metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto

Ruotsi

Jordbruksverket
Interventionsenheten
S-551 82 Jönköping

Yhdistynyt kuningaskunta

Rural Payment Agency
External Trade Division
Lancaster House
Hampshire Court
Newcastle Upon Tyne
NE4 7YH
United Kingdom”